

Part Number: X11-29965-03

## Xbox 360 Universal Media Remote

Thanks for choosing the Xbox 360 Universal Media Remote for the Xbox 360™ video game and entertainment system. Your remote lets you control your TV and Xbox 360 DVD and CD playback, Windows Media Center, and the Xbox Dashboard with one slick, stylish remote. The Universal Media Remote features:

- Ergonomic design with backlit buttons.
- Extensive and easy to use code library.
- Integrated Microsoft® Windows® Media Center controls.
- The Xbox Guide button and A, B, X, and Y buttons for easy access to the Xbox Dashboard.

To enhance your wireless experience, consider adding an Xbox 360 Wireless Networking Adapter and Xbox 360 Wireless Controller. For a superior media experience with high-definition TVs, check out the full line of Xbox 360 AV cables for the one that takes maximum advantage of your AV setup.



### WARNING

Before using this product, read this manual and the Xbox 360 console manuals for important safety and health information. Keep all manuals for future reference. For replacement manuals, go to [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) or call Xbox Customer Support (see "If You Need More Help").

The limited warranty covering this product is contained in the Xbox 360 Warranty manual (Volume 2).

Dispose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

### Disposable Battery Safety

Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. Risk of fire if batteries are replaced by an incorrect type. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed. To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire.
- Use only alkaline batteries, type AA (LR6).
- Do not mix new and old batteries.
- Remove the batteries if they are worn out or before storing your controller for an extended period of time.
- If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup.
- Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations (if any). Insert batteries according to the following instructions.

## SET UP YOUR UNIVERSAL MEDIA REMOTE

### Insert Batteries

To insert batteries into the remote control:

- 1 Remove the remote battery cover.
- 2 Insert two new AA (LR6) batteries as shown on the underside of the remote battery cover. For best performance, AA rechargeable batteries are not recommended.
- 3 Replace the remote battery cover.

### Program the Universal Media Remote for Your TV

Before your remote can work with your TV, you need to program it for use with your particular brand of TV. Two methods exist for programming your remote: manually entering your TV code or scanning to find your TV code.

For the latest list of TV library codes, go to [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

### NOTE

After 30 seconds of inactivity, the remote will exit the TV programming mode. Pressing any button besides 0–9 or CH/PG returns the remote to its original settings.

To enter a TV code:

- 1 Turn on your TV and point the remote toward it.
- 2 Press and hold the TV and OK buttons simultaneously for two seconds. All of the buttons on the remote will then light up for two seconds, after which only the numeric TV buttons (1–12) will remain lit.
- 3 Enter the code for your TV.
- 4 Press the TV button again to save the code and exit. All of the buttons on the remote will blink three times to confirm your selection.

To scan for a TV code:

- 1 Turn on your TV and point the remote toward it.
- 2 Press and hold the TV and OK buttons simultaneously for two seconds. All of the buttons on the remote will then light for two seconds, after which only the numeric TV buttons (1–12) will remain lit.
- 3 Press the CH/PG button to send a series of off commands to your TV. Repeat until the TV turns off.

### NOTE

Give your TV enough time to respond to the off command after each button press. Some TVs take more time to react to off commands than others.

- 4 Press the TV button to save the code and exit. All buttons on the remote will blink three times to confirm the code.

### NOTES

- If, after setting the TV code, you find that the remote is not functional or has incomplete or inaccurate functionality, try a different code for your TV manufacturer or scan for another code. To scan for another code after the TV turns off in step 3, turn on the TV then continue to press CH/PG for other codes prior to proceeding to step 4.
- The Universal Media Remote works only with TVs and the Xbox 360 console. It does not control VCRs, DVRs, DVD players, or audio equipment.

## USING THE UNIVERSAL MEDIA REMOTE

Your remote operates like any TV remote. It also includes controls for your Xbox 360 console and a button that gives you immediate access to a connected Windows Media Center–based PC.

### Controller Buttons

The Xbox Guide button on your remote puts the Xbox 360 experience at your fingertips. Use it and the A, B, X, Y, and OK buttons to move around and control the Xbox Guide and the Xbox Dashboard on your Xbox 360 console, just as you would with your controller.

### Windows Media Center Start Button

The Windows Media Center Start button lets you access a connected Windows Media Center–based PC through your Xbox 360 console. If you are set up to use Windows Media Center on your Xbox 360 console, pressing the button will start Windows Media Center. If you are not yet set up to use Windows Media Center on your console, pressing the button will start the Windows Media Center setup wizard.

The Windows Media Center button will also turn on the console if it is off.

### TV Mode

To use the Universal Media Remote with your TV, press the TV button before the other TV control buttons. When in TV mode, the buttons on the remote will not glow until pressed.

## CLEAN YOUR REMOTE

Clean only with a dry or slightly damp cloth. Using cleaning solutions or attempting to clean connectors may damage your remote.

## TROUBLESHOOTING

If you encounter problems, try the possible solutions provided below.

### DVD Features Don't Work

Some DVDs may not support all of the Xbox 360 DVD playback features, such as subtitles, multilingual audio tracks, multiple viewing angles, and slow-motion play. For more information about supported features, see the DVD producer's documentation. In rare instances, certain DVDs may not operate properly. This is due primarily to variations in the manufacturing process or software encoding of the DVD video software.

### Video or Sound Is Poor or Not Working

Make sure your AV cable is properly connected. For setup and AV troubleshooting information, see the Xbox 360 Setup manual or your AV cable instructions.

### Buttons Don't Work

Make sure the batteries are still fresh by testing the remote with new batteries. Try removing the batteries from the remote, pressing all buttons twice, and then replacing the batteries.

### Poor Performance with the Xbox 360 Console

- Make sure that you have fresh batteries in the remote.
- Point the remote directly at the infrared sensor adjacent to memory unit slot A.
- Check to verify that the infrared sensor is not blocked or covered.
- Make sure that you're using the remote within 10 feet of the infrared sensor.
- Close drapes and blinds during daylight hours to minimize ambient infrared.

## IF YOU NEED MORE HELP

Go to [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) or call Xbox Customer Support:

- United States and Canada: 1-800-4MY-XBOX (1-800-469-9269)
- TTY users: 1-866-740-XBOX (1-866-740-9269)

Do not take your Xbox 360 console or its accessories to your retailer for repair or service unless instructed to do so by an Xbox Customer Support representative.

### Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, service, or modify the Xbox 360 console, power supply, or its accessories in any way. Doing so could present the risk of serious injury or death from electric shock or fire, and it will void your warranty.

## DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT IN THE EUROPEAN UNION AND OTHER COUNTRIES WITH SEPARATE COLLECTION SYSTEMS

This symbol on the product or its packaging means that this product must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment, which inappropriate disposal could cause due to the possible presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment. For more information about where to drop off your electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact [weee@microsoft.com](mailto:weee@microsoft.com) for additional information on WEEE.

## FOR CUSTOMERS IN THE UNITED STATES

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

<b>Trade Name:</b>	Microsoft Corp.	<b>Responsible Party:</b>	Microsoft Corporation
<b>Address:</b>	One Microsoft Way Redmond, WA 98052 U.S.A.	<b>Telephone No.:</b>	(800) 4MY-XBOX

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications made on the system not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

## FOR CUSTOMERS IN CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## COPYRIGHT

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.

Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.

© 2006 Microsoft Corporation. All rights reserved.


Microsoft, Windows, Windows Media, Xbox, Xbox 360, Xbox Live, the Xbox logos, and the Xbox Live logo are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

# Télécommande multimédia universelle Xbox 360

Merci d'avoir choisi la télécommande multimédia universelle Xbox 360 pour la console de jeu et de loisirs Xbox 360™. Cette télécommande chic et mince vous permet de contrôler votre téléviseur, la lecture de DVD et de CD sur la console Xbox 360, le Windows Media Center et l'interface Xbox. Fonctionnalités de la télécommande multimédia universelle :

- Conception ergonomique avec touches rétro-éclairées.
- Grande bibliothèque de codes conviviale.
- Contrôles de Microsoft® Windows® Media Center intégrés.
- La touche Guide Xbox et les touches A, B, X et Y simplifient l'accès à l'interface Xbox.

Si vous désirez encore plus de liberté sans fil, procurez-vous un adaptateur réseau sans fil Xbox 360 et une manette sans fil Xbox 360. Pour une expérience multimédia enrichie avec les téléviseurs haute définition, recherchez parmi la série complète de câbles audio/vidéo Xbox 360 celui qui est le mieux adapté à votre configuration audio-visuelle.

<b><span>⚠</span> AVERTISSEMENT</b>	
<p>Avant d'utiliser ce produit, lisez le présent guide et les guides de la console Xbox 360 pour obtenir toute information relative à la sécurité et à la santé. Conservez tous les guides pour consultation ultérieure. Pour obtenir des guides de rechange, rendez-vous sur <a href="http://www.xbox.com/support">www.xbox.com/support</a> ou composez le numéro du Service à la clientèle de Xbox (voir la section «<span> </span>Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire<span> </span>»).</p>	

La garantie limitée couvrant ce produit se trouve dans le Guide de garantie de Xbox 360 (Volume 2).

Éliminez ce produit conformément aux normes locales et nationales en matière de gestion des déchets (s'il y a lieu), y compris celles qui régissent la récupération et le recyclage des rebuts de matériel électrique et électronique.

<b><span>⚠</span> Sécurité concernant les piles jetables</b>
<p>Une utilisation inappropriée des piles risque de provoquer une fuite de liquide, surchauffe ou explosion. Attention au risque d'incendie si le type de piles utilisé est incorrect. Le liquide de pile est corrosif, voire toxique. Il peut provoquer des brûlures aux yeux ou à la peau et est nocif s'il est avalé. Pour réduire le risque de blessure<span> </span>:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Gardez les piles hors de la portée des enfants.</li> <li>Vous ne devez jamais chauffer, ouvrir, perforer ou mutiler les piles ni les jeter dans un feu.</li> <li>N'utilisez que des piles alcalines, de type AA (LR6).</li> <li>Ne mélangez pas de nouvelles et d'anciennes piles.</li> <li>Enlevez les piles si elles sont usées ou si vous comptez ne pas utiliser votre manette pendant une longue période de temps.</li> <li>En cas de fuite, retirez toutes les piles immédiatement en prenant soin d'éviter tout contact avec la peau ou les vêtements. Si le liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement la peau à eau vive. Avant d'insérer de nouvelles piles, nettoyez à fond le compartiment à piles à l'aide d'une serviette de papier humide ou suivez les recommandations du fabricant de la pile.</li> <li>Jetez les piles conformément aux normes locales et nationales en matière de gestion des déchets (s'il y a lieu).</li></ul> <p>Insérez les piles en respectant les instructions suivantes.</p>

## CONFIGURATION DE VOTRE TÉLÉCOMMANDE MULTIMÉDIA UNIVERSELLE

**Insertion des piles**

*Pour insérer des piles dans la télécommande :*

- Enlevez le couvercle de la batterie de la télécommande.
- Insérez deux nouvelles piles AA (LR6) tel qu'indiqué sous le couvercle de la batterie de la télécommande. Pour de meilleurs résultats, les piles AA rechargeables sont déconseillées.
- Remettez en place le couvercle de la batterie de la télécommande.

**Programmez la télécommande multimédia universelle pour votre téléviseur**

Pour que votre télécommande fonctionne avec votre téléviseur, vous devez la programmer pour une marque spécifique de téléviseur. Vous avez le choix entre deux méthodes de programmation de votre télécommande : entrer manuellement le code de votre téléviseur ou effectuer un balayage pour trouver le code de votre téléviseur.

Pour obtenir la plus récente bibliothèque des codes de téléviseurs, rendez-vous sur [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support).

**REMARQUE**

Après 30 secondes d'inactivité, la télécommande quitte le mode de programmation du téléviseur. Si vous appuyez sur n'importe quelle touche autre que 0 à 9 ou CH/PG, les paramètres d'origine de la télécommande seront restaurés.

*Pour entrer un code de téléviseur :*

- Allumez votre téléviseur et orientez la télécommande dans sa direction.
- Appuyez simultanément sur les touches TV et OK et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. Toutes les touches de la télécommande s'allument pendant deux secondes, après quoi seules les touches TV numériques (1 à 12) demeurent allumées.
- Entrez le code de votre téléviseur.
- Appuyez de nouveau sur la touche TV pour enregistrer le code et quitter. Toutes les touches de la télécommande clignotent trois fois pour confirmer votre sélection.

*Balayage d'un code de téléviseur :*

- Allumez votre téléviseur et orientez la télécommande dans sa direction.
- Appuyez simultanément sur les touches TV et OK et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. Toutes les touches de la télécommande s'allument pendant deux secondes, après quoi seules les touches TV numériques (1 à 12) demeurent allumées.
- Appuyez sur la touche CH/PG pour envoyer une série de commandes d'arrêt à votre téléviseur. Répétez jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne.

**REMARQUE**

Laissez à votre téléviseur le temps de répondre à la commande d'arrêt chaque fois que vous appuyez sur une touche. Certains téléviseurs prennent plus de temps que d'autres à réagir à une commande d'arrêt.

- Appuyez sur la touche TV pour enregistrer le code et quitter. Toutes les touches de la télécommande clignotent trois fois pour confirmer le code.

**REMARQUES**

- Une fois le code entré, si la télécommande ne fonctionne pas ou qu'elle fonctionne de façon incomplète ou incorrecte, essayez un code de fabricant différent ou effectuez un balayage pour trouver un autre code. Pour effectuer un balayage en vue de trouver un autre code après avoir éteint le téléviseur à l'étape 3, allumez le téléviseur, puis continuez à appuyer sur la touche CH/PG pour obtenir d'autres codes avant de passer à l'étape 4.

- La télécommande multimédia universelle fonctionne uniquement avec les téléviseurs et la console Xbox 360. Elle ne commande pas les magnétoscopes à cassettes ou numériques (DVR), les lecteurs DVD ou le matériel audio.

### UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MULTIMÉDIA UNIVERSELLE

Votre télécommande fonctionne comme toutes les télécommandes de téléviseur. Elle comprend également des commandes pour votre console Xbox 360 et une touche qui vous permet d'accéder instantanément à un ordinateur Windows Media Center connecté.

**Touches de manette**

La touche Guide Xbox de votre télécommande vous permet de vivre l'expérience Xbox 360 d'un simple toucher du doigt. Les touches A, B, X, Y et OK vous permettent de vous déplacer et de commander le Guide Xbox et l'interface Xbox de votre console Xbox 360, comme vous pourriez le faire avec votre manette.

**Touche Start pour Windows Media Center**

La touche **Démarrer** de Windows Media Center vous permet d'accéder à un ordinateur Windows Media Center connecté à partir de votre console Xbox 360. Si votre console Xbox 360 est réglée pour utiliser Windows Media Center, cette touche lancera ce dernier. Sinon, cette touche lancera l'assistant d'installation de Windows Media Center.

La touche Windows Media Center allume également la console lorsque celle-ci est éteinte.

**Mode TV**

Pour utiliser la télécommande multimédia universelle avec votre téléviseur, appuyez sur la touche TV avant d'appuyer sur les autres touches de contrôle du téléviseur. En mode TV, les boutons de la télécommande ne s'allument que lorsque vous appuyez dessus.

### NETTOYAGE DE VOTRE TÉLÉCOMMANDE

Ne nettoyez la manette qu'avec un chiffon sec ou légèrement humide. Vous risquez d'endommager la télécommande si vous utilisez une solution nettoyante ou si vous tentez de nettoyer les connecteurs.

### DÉPANNAGE

Si vous rencontrez des problèmes, essayez les solutions possibles suivantes :

**Certaines fonctionnalités DVD sont inopérantes**

Certains DVD ne sont pas compatibles avec toutes les fonctionnalités de lecture DVD de Xbox 360, telles que le sous-titrage, les pistes audio multilingues, les angles multiples de visionnement et la lecture au ralenti. Pour de plus amples renseignements sur les fonctionnalités prises en charge, consultez la documentation du fabricant de DVD. Dans quelques rares situations, certains DVD ne fonctionneront pas adéquatement. Cela découle principalement des différents procédés de fabrication ou d'encodage du logiciel de vidéo DVD.

**L'image ou le son est mauvais ou ne fonctionne pas**

Assurez-vous que votre câble A/V est bien branché. Pour une assistance sur l'installation et les fonctions audio/vidéo, consultez votre Guide d'installation Xbox 360 ou les instructions de votre câble A/V.

**Les touches ne fonctionnent pas**

Assurez-vous que les piles sont toujours bonnes en testant la télécommande avec des piles neuves. Enlevez les piles de la télécommande, appuyez sur toutes les touches à deux reprises, puis remettez les piles.

**Mauvaises performances avec la console Xbox 360**

- Assurez-vous que les piles de la télécommande sont bonnes.
- Pointez la télécommande directement sur le capteur infrarouge situé à côté de l'emplacement carte mémoire A.
- Assurez-vous que rien n'entrave le capteur infrarouge.
- Assurez-vous d'utiliser la télécommande à une distance maximale de 3 mètres (10 pieds) du capteur infrarouge.
- Fermez les rideaux et les stores durant le jour pour réduire la lumière infrarouge ambiante.

#### SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE AIDE SUPPLÉMENTAIRE

Visitez la page [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) ou appelez le Service à la clientèle Xbox:

- États-Unis et Canada : 1 800 4MY-XBOX (1 800 469-9269)

Utilisateurs de TTY : 1 866 740-XBOX (1 866 740-9269)

Ne confiez pas votre console Xbox 360 ou ses accessoires à votre détaillant pour les réparations, à moins qu'un représentant du Service à la clientèle de Xbox ne vous le demande.

<b><span>⚠</span> Ne tentez pas d'effectuer des réparations</b>
<p>Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier la console Xbox 360, son bloc d'alimentation ou l'un de ses accessoires de quelque façon que ce soit. Vous risqueriez de vous blesser gravement ou de mettre votre vie en danger en provoquant une décharge électrique ou un incendie, et votre garantie serait annulée.</p>

#### ÉLIMINATION DES REBUTS DE MATERIEL ELECTRIQUE ET ELECTRONIQUE EN UNION EUROPEENNE ET D'AUTRES PAYS DOTES DE SYSTEMES DE TRI

Le symbole sur le produit ou sur l'emballage signifie que le produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. En effet, il vous incombe de le remettre à un point de collecte approprié pour le recyclage du matériel électrique et électronique. Ce système de tri et le recyclage permettront de conserver les ressources naturelles et de prévenir d'éventuelles conséquences néfastes sur la santé humaine et l'environnement découlant de la présence possible de substances dangereuses dans le matériel électrique et électronique. Pour de plus amples renseignements sur les points de collecte des rebuts de matériel électrique et électronique, veuillez contacter le bureau de votre ville ou municipalité locale, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Pour de plus amples renseignements sur ces consignes, veuillez contacter le service adéquat à l'adresse suivante : [weee@microsoft.com](mailto:weee@microsoft.com).

### POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

(1) il ne doit pas produire de brouillage et
(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

<b>Nom commercial<span> </span>:</b>	Microsoft Corp.	<b>Partie responsable<span> </span>:</b>	Microsoft Corporation
<b>Adresse<span> </span>:</b>	One Microsoft Way <p>Redmond, WA 98052 U.S.A.</p>	<b>N° de téléphone<span> </span>:</b>	(800) 4MY-XBOX

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites d'un dispositif numérique de la classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été définies afin d'apporter une protection suffisante contre le brouillage dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements radioélectriques et s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il peut produire du brouillage radioélectrique. Il n'est toutefois pas exclu que du brouillage puisse survenir dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant l'équipement puis en l'éteignant, il est recommandé d'appliquer une ou plusieurs des méthodes de correction suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception.
- Éloignez l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement sur un circuit domestique différent de celui du récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien spécialiste en radio/télévision pour toute aide supplémentaire.

Attention : toute modification apportée à la console qui n'a pas été expressément approuvée par le fabricant pourrait annuler le droit d'utiliser le matériel.

### POUR LES CLIENTS AU CANADA

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### COPYRIGHT

Les informations contenues dans le présent document, y compris les URL et autres références de sites Web Internet peuvent être modifiées sans préavis. Sauf mention contraire, les sociétés, organisations, produits, noms de domaine, adresses électroniques, logos, personnes, lieux et événements mentionnés ici à titre d'exemple sont purement fictifs et aucune association à tout(e) société, organisation, produit, nom de domaine, adresse électronique, logo, personne, lieu ou événement réel n'est intentionnelle ou volontaire. Il appartient à l'utilisateur de veiller au respect de toutes les dispositions légales applicables en matière de copyright. En vertu des droits d'auteur, aucune partie de ce document ne peut être reproduite, stockée ou introduite dans un système de recherche automatique, ni transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), ou dans n'importe quel but, sans l'autorisation écrite de Microsoft Corporation.

Selon les cas, Microsoft détient des brevets (ou a déposé des demandes de brevets), ainsi que des marques, des copyrights ou autres droits de propriété intellectuelle sur les questions évoquées dans ce document. Sauf disposition contraire expressément stipulée dans un accord de licence écrit concédé par Microsoft, la communication de ce document ne confère au destinataire aucun droit sur les brevets, marques, copyrights et autres droits de propriété intellectuelle.

© 2006 Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

Microsoft, Windows, Windows Media, Xbox, Xbox 360, Xbox Live, et les logos Xbox et Xbox Live sont soit des marques de commerce de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.